

Peacekeepers test their ability



CPL. JUNG JUNG-WOO

Soldiers from 552nd MP Company detain an enemy prisoner during an exercise near Camp Hialeah Sept. 27.

MPs practice training techniques during evaluation

Cpl. Jung Jung-woo 8th MP Brigade

Soldiers gained a new understanding of their abilities during an External Evaluation exercise Sept. 26-30 at the Jangsan training area near Camp Hialeah.

More than 50 MPs from the 552nd

MP Company, 728th MP Battalion had their cordon and search, convoy security, prisoner security, and urban warfare skills scrutinized by a team of observers.

"I gained confidence in war-time missions, like the Enemy Prisoner of War mission, through this EXEVAL," said Spc. Jon-eric Bradford, 4th Platoon, 552nd MP Co. Experienced MPs from other companies also participated in the EXEVAL to support 552nd MP Co. as opposing force role-players and

See EXEVAL, page 2

Page 2



A Soldier from 552nd MP Company provides security while another team searches enemy and weapon.

From EXEVAL, page 1

observers.

The various missions not only tested the unit's performance as a whole, they also tested the individual capabilities of squad leaders, team leaders and Soldiers.

4th Platoon of The 552nd MPCompany conducted EPW missions at the top of the Jangsan training area.

One team from the 3rd squad set up the EPW site with wire and put some desks to process the detainees.

As the Soldiers carried out their training, the observers evaluated. coached and mentored.

"We evaluate the ability to handle EPW and civilian internees at the initial point of capture," said Capt. Na Vong, 94th MP Battalion S-3, who evaluated their performance.

In the meantime, observers tested 3rd Platoon at the model urban terrain training area as

they simulated an exercise.

3rdPlatoon While members conducted training at the urban site, some North Korean sympathizers appeared and interrupted their mission.

After bringing the civilians under control, each team of squads conducted cordon search missions to find rest of enemies and weapons.

"While conducting MOUT mission, what you need to do is to get the enemies under control," said Lt. Col. Douglas Ingros, 728th MP Bn. commander. "And you should understand what is going on when you are on the cordon mission. You search have to keep those things in mind."

Commanders will now have a detailed assessment of the company's strengths and weaknesses, allowing them to focus the unit's future.

Published by 8th MP Brigade Public Affairs Office

Contents of The Watchdog are not necessarily official views of, or endorsed by, the U.S. Government, Department of Defense, or Department of the Army.

Submissions or Editorial Comments:

Phone: DSN 736-3107

E-mail: sarah.scully@korea.army.mil

The Watchdog

Publisher/Commander Col. Falkner Heard III

Command Sergeant Major CSM Tommie Hollins Sr.

Public Affairs Officer Maj. Jason Smith

Watchdog Editor

Spc. Sarah Scully

Watchdog Assistant Editor Cpl. Jung Jung-woo

Watchdog Photojournalist Spc. Van M. Tran





552헌병중대 3소대원들이 시가전 임무 수행 중 후방에서 전투 태세를 갖추고 언제 있을지 모를 적의 위협에 대비하고 있다.

외부훈련평가를 받은 552헌병중대

상병 정정우 8헌병여단

552헌병중대는 9월 26일에서 30일까 지 한국군 53사단 내에 위치한 장산 진 충종합훈련장에서 훈련평가를 받았다. 728헌병대대 본부대와 188헌병중대 도 이번 훈련평가에 참여하여 지원업 무나 저항군 역할을 맡아 수행했다.

이번 552헌병중대 훈련평가의 목적 은 최근들어 중요시되고 있는 호송 임 무에서 안전을 보장하고, 처음 체포한 곳에서 적군 포로를 다루고, 앞으로 많 아질 시가전에서 대처하는 능력을 평 가하는 것이었다.

대대에서 파견된 평가팀은 중대의 리 더쉽을 지도하고 조언했다.

수행 능력만을 평가한 것이 아니라 분 위한 장소를 설치하는 등 임무를 잘 대장, 팀리더, 헌병들의 개인적인 능력 까지 평가했다.

먼저 552헌병중대 4소대는 적군 포로 을 실시하여 평가받았다.



728헌병대대 사령관 더글라스 인그로스 중령

를 다루는 임무를 수행했다.

평가를 맡고 있는 94헌병대대 작전과 나 봉 대위는, "이번 임무를 통해 적군 포로, 민간인 피억류자를 처음 체포한 곳에서 그들을 처리하는 능력을 평가 합니다."라고 말했다.

소대워들은 와이어를 이용해 포로를 다양한 임무들에 대한 평가는 부대의 수용할 장소를 만들고 인프로세싱을 수행해냈다.

552헌병중대 3소대원들은 그들의 시 가전 임무를 방해하는 북한군 지지자 들을 제압했고 다른 분대원들은 건물 양쪽으로 흩어져 더 숨어있을지 모를 적이나 무기를 발견해내기 위해 경계 및 탐색 임무를 수행했다.

시가전 임무를 모두 마친 후 3소대원 들과 평가팀은 작전 후 재검토 시간을 가졌다.

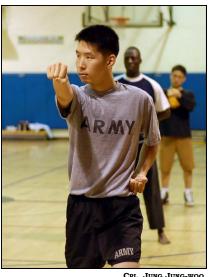
728헌병대대 사령관 더글라스 인그 로스 중령은, "훨씬 향상된 모습을 보 여주었습니다. 시가전 임무를 수행할 때 중요한 점은 저항자들을 재빨리 제 압하는 것입니다. 주변에서 어떤 일이 일어나고 있는지 항상 주의깊게 살펴 보아야 합니다. 이런 점을 항상 염두하 고 작전을 수행하십시요."라고 말했다. 이번 훈련평가를 통해 중대는 높은 수준의 전투준비상태를 유지할 수 있 다른 훈련장에서는 시가전 작전 훈련 도록 하기 위해서 장단점에 관한 정직 하고 자세한 평가를 받게 될 것이다.



It is an

me...to teach.

honor for



LEFT: Lee Sun-hee, a tae kwon do Olympic gold medalist, corrects the posture of Pvt. Yun Jong-baek, 8th MP Brigade.

ABOVE: A KATUSA practices.

Olympian teaches 'Watchdogs' new tricks

MPs gain martial art knowledge during 12-week program

Spc. Van M. Tran 8th MP Brigade

Dripping with sweat, MPs did their best to keep up with Olympic gold medalist and police officer Lee Sun-hee as she shared her knowledge about tae kwon do.

Lee, a 2000 Olympian in tae kwon do, taught the Soldiers as part of an agreement between the USFK Provost Marshal and the Korean Police Comprehensive Academy.

The agreement will help carry out mutual exchange and cooperation programs, such as providing tae kwon do and English instructors.

"It is an honor for me to have the opportunity to teach tae kwon do to fellow police officers," said Lee, through an interpreter. "I'll try not to hurt the Soldiers too much."

The first of 12 tae kwon do lessons started Sept. 13 at a Yongsan gym where Lee taught the 8th MP Brigade Soldiers about the sport's history and customs.

"It's interesting to learn the discipline it takes to be in this particular sport," said Spc. Paul Morgan, HHC S6 clerk. "Bowing before I enter the gym is something I seem to forget to do a lot."

Lee emphasized the importance

of stretching before training.

The stretching intensity peaked when Lee asked the Soldiers to do the splits and back bends.

"I must have pulled more muscles in that stretching session then ever in my life," said Pfc. Frank Lee, S1.

That's not a problem for Lee she's used to it.

She began her training while attending the fifth grade.

After winning her first competition in eighth grade, she decided to make tae kwon do a focal point in her life.

"Hearing the commands ring throughout the gym was really motivating for me," said Cpl. Park Jin-bo, HHC S1 clerk.

More than 30 Soldiers of all ranks and backgrounds met at Seoul American Elementary School's gym in Yongsan.

The older Soldiers brought their

spouses and children to participate as well.

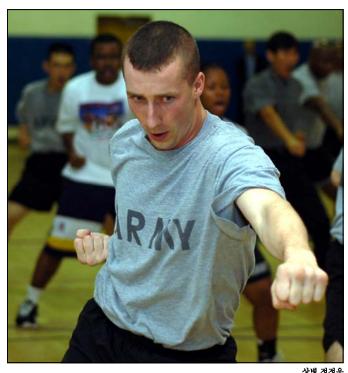
"It's funny watching all of my kids trying their hardest to keep up with her," said Master Sgt. Jonathan Carpenter, S2.

All the Soldiers who participated had their own reasons for

"I guess when it comes right down to it, you never know when you might need to defend yourself," said Spc. Jason Baumgardner, S6.



올림픽 태권도 금메달리스트 이선희 씨가 8헌병여단 본부중대 헌병들에게 태권도를 가르치는 중에 동작을 지도하며 열 사이를 지나가고 있다.



제이슨 밤가드너 상병이 가운데 지르기 동작을 연습하고 있다.

올림픽 메달리스트의 태 권도 수업을 받는 헌병들

상병 밴 트랜 8헌병여단

올림픽 금메달리스트인 이선 교류가 있을 것이다. 웠다.

2000년 올림픽 태권도 금메 치겠습니다."라고 말했다. 르쳤다.

협약에 따라 앞으로도 경찰

에 의한 태권도 교실이나 미군 측의 영어 교육과 같은 상호

희 경찰관과 함께 하는 태권도 이선희 씨는, "동료 경찰관들 교실에서 헌병들은 땀을 흘려 에게 태권도를 가르치는 것은 가며 최선을 다해 태권도를 배 매우 영광입니다. 헌병들이 별 로 힘들지 않게 태권도를 가르

달리스트인 이선희 씨는 주한 12번의 수업 중 첫 번째 수업 미군 헌병참모실과 한국경찰 은 9월 13일 용산 초등학교 체 사이의 협약의 일환으로 본부 육관에서 시작되었다. 그녀는 중대 헌병들에게 태권도를 가 태권도의 역사와 관습에 대해 서 가르쳤다.

6 페이지에서 계속

5 페이지에 이어서

과 폴 모간 상병은, "태권도 수업이다. 같이 특별한 스포츠에 대한 수업을 받는 것은 매우 흥 "체육관을 울리는 그녀의 미롭습니다. 체육관에 들어 기합소리가 저에게 큰 동기 가기 전에 고개숙여 인사한 부여를 해주었습니다."라 것은 해야할 많은 것들을 고말했다. 잊어버린 것과 같은 느낌입 30명 이상의 다양한 계급 니다."라고 말했다.

하기 전에 스트레칭의 중요 도자들은 그들의 가족과 함 성을 강조했다. 다리 벌리 께 와 태권도를 배웠다. 기와 등굽히기와 같은 강도 정보과의 조나단 카펜터 높은 스트레칭도 포함되었 상사는, "내 아이들이 그녀 다.

은, "스트레칭 수업을 받기 으로 즐겁습니다."라고 말 전에 몸을 좀 더 풀어놓았 했다. 고 말했다.

이선희 씨는 초등학교 5 의 목적이 있었다. 학년 때부터 태권도를 시작 통신과의 제이슨 밤가드 했다.

이끌어가는 원동력이 되었 다. 다. 그녀가 이번에 본부중 대원들에게 태권도를 가르

8헌병여단 본부중대 통신 친 것이 그녀의 첫 태권도

인사과의 박진보 상병은,

의 군인들이 이번 태권도 이선희 씨는 훈련을 시작 수업에 참여했다. 선임 지

를 따라 힘든 동작까지 따 인사과의 프랭크 리 일병 라하는 것을 보는 것은 참

어야 했던 것 같습니다."라 이번 수업에 참여한 모든 군인들은 수업을 들은 각자

너 상병은, "언제 나 자신을 그녀는 중학교 2학년 때 방어해야 될 상황이 올지 대회에 나가서 우승한 후부 모르기 때문에 태권도 수업 터 태권도는 그녀의 삶을 을 들었습니다."라고 말했

번역: 상병 정정우



올림픽 태권도 금메달리스트 이선희 씨가 준비 자세 시범을 보이고 있다.

A Cultural Understanding

More than 2,000 years ago, Koreans developed a martial art designed to complement their skills with weapons. Archaeologists discovered murals in a tomb showing figures practicing martial art movements.

The early forms had different names, such as Kwonbak, Bakhi, Kongsoo, Soobak and Taekyon.

After the Koreans regained their country and independence in 1945, the citizens wanted to celebrate their culture. Korean masters consolidated the sport and called it tae kwon do in 1955 — the beginning of an international sport.



SPC. SARAH SCULLY

The sun sets over the Han River in downtown Seoul near the Hangang Park on the River Walk.

Spc. Sarah Scully 8th MP Brigade

Visitors to Korea can easily see various palaces, museums and amusement parks for a cursory knowledge of a foreign culture, but the real exposure to Korean life from comes spending time with a Korean family in their home.

I got to experience that environment Sept. 24 at an apartment near Yongsan.

Nestled among hundreds of other apartments, the family's home had a warmth and charreminiscent acter American homes.

Family photos lined

Americans capture a glimpse of culture

Soldiers venture into foreign world, learn appreciation for Korean life

shelves, a little dog barked a greeting and smells of cooking emanated from the kitchen.

Venturing inside, me and two other Soldiers took off our shoes and walked into a spacious living room.

We had volunteered for the USO's home visit program because we wanted a glimpse of Korean family life.

Our hosts, an older couple with a young daughter private in school studying English, showed us family vacation photos and invited us into their lives.

The 14-year-old girl, who uses the name, "Rosa," in her English classes, had invited her cousin and classmate,

nicknamed "Katie." While her mother cooked an excellent dinner, walked down to the Han

Stretching for miles along in the river in Seoul is a River Walk, similar to the one in San Antonio.

Here, Koreans go rollerblading, ride bikes, have picnics and attend concerts.

We walked with the girls, talking about their private school and what they wanted to do when they got older.

Rosa has aspirations to attend college in Canada and work at the United

See CULTURE, page 8

From CULTURE, page 7

Nations, while Katie plans to bask in the California sun while she goes to college before working as an international lawyer.

Intelligent and kind, the two girls were extremely impressive.

They had an intense, fascinated curiosity about Americans and our way of life.

Although they've watched American television and listened to our music, they didn't often have a chance to see what Americans are like without all the media glitz.

And we don't often have a chance to immerse ourselves in another culture.

After spending time with the girls, they reminded me of my own cousins – curious about boys, eager to grow up, full of plans for the future, yearning for a car.

We bought some drinks of banana milk and sipped the sweet liquid as we listened to a jazz concert.

The musicians played traditional music as the sun began to set over the water.

We fed ducks and swans popcorn as they swam through the water under a bridge adjacent to the concert platform.

Working daily in an American military environment, it's sometimes easy to forget that we're in a different country.

Being outside in a completely Korean environment – the only Ameri-



Feeding Ducks



SPC. SARAH SCULLY

cans in sight – gave me a new appreciation for understanding different cultures.

After dining on bulgogi (grilled beef), noodles, sushi, vegetables and Korean pizza using decorated chopsticks, we played "yutnori," a traditional holiday game.

Although I still don't quite understand how it works, we had a lot of fun...a wonderful bonding experience.

I left wanting to spend more time with them, wanting to understand their lives a little better.

I'm just glad to have had a glimpse of Korean life and family — it's something I'll never forget.





제공사진

좌: 재즈음악팀이 9월 24일 서울 한강시민공원에서 전통 재즈 음악을 연주하고 있다.

우: "케티"와 "로사"가 콘서트 무대 앞에서 포즈를 취하고 있

한국가정 방문 프로그램에 참여한 군인들

상병 사라 스컬리 8헌병여단

서 한국 문화에 대한 다양한 여행사진를 보여주고 우리 지식을 얻을 수 있다. 하지 를 그들의 삶에 초대했다. 만 한국인들의 가정을 방문 하여 한국인과 함께 지내보 름을 쓰는 14살 소녀는 "케 는 것이 가장 좋은 방법이다. 티"라는 별명의 나는 9월 24일 용산의 한 사촌을 초대했다. 가정에서 그런 경험을 했다. 수많은 아파트 사이에 있 는 그 가정은 인정이 많았고 나에게 미국의 가정을 떠올 릴 수 있게 해주었다.

선반, 나를 반기며 짖는 강 마일에 걸쳐서 뻗어있다. 이 아지, 부엌으로부터 퍼지는 맛있는 음식 향기. 나와 다 스케이트와 자전거를 타고 른 두 명의 군인들은 신발을 벗고 넓은 거실로 들어갔다. 알아보고 싶어서 USO의 가 로사는 캐나다 대학교를

우리는 한강변을 걸었다.



한강시민공원

그녀의 어머니가 요리를 하는 동안

한강변의 도로는 샌안토니 가족들의 사진이 놓여있는 오에 있는 것과 비슷하게 몇 곳에서 한국인들은 인라인 소풍을 오며 콘서트를 연다. 우리는 소녀들과 함께 많 우리는 한국인의 생활을 은 이야기를 하며 걸었다.

정방문프로그램에 자원했다. 졸업 후 유엔에서 일하고 싶 며 재즈 음악을 들었다. 뮤 우리를 초대한 부부는 학 어했고, 케티는 켈리포니아 지션들은 해가 기울 때까지 한국을 방문하는 사람들은 원에서 영어를 배우는 어린 의 대학교를 마치고 국제 변 전통음악을 연주했다. 박물관, 놀이공원 같은 곳에 딸이 있었고, 우리에게 가족 호사로 일하고 싶다고 했다. 우리는 콘서트 무대에 근

> 다. 그들은 미국인과 그들의 백조들에게 팝콘을 던져주 영어시간에 "로사"라는 이 삶에 대해서 궁금해했다.

보고 음악을 들을 보여지는 모습들 떤지는 알기 어렵다.

우리도 다른 문화를 접할 기회가 잘 없었다. 소녀들과 의 시간을 보내자 나는 문득 소년에 대해 호기심이 많고, 빨리 자라고 싶어하고, 미래 내고 삶을 더 잘 이해하고 에 대한 많은 계획을 가지고 싶었지만 아쉽게도 떠나야 있고, 자동자를 가지고 싶어 했다. 한국인의 삶에 대해서 하는 내 사촌들이 생각났다.

소녀들은 매우 인상적이었 처의 다리를 지나는 오리와 었다. 미군부대의 미국과 같 미국 텔레비전 프로그램을 은 환경에서 일하기에 때때 로 우리가 다른 나라에 있다 지라도 방송에서 는 것을 잊어버리기 쉽다.

> 완전한 한국적인 환경에 이 아닌 진짜 미국 있다는 것은 한국의 문화를 인들의 생활이 어 이해하는데 있어서 새로운 것을 알게 해주었다.

> > 예쁜 젓가락을 이용해 한 국 전통 음식을 먹은 후 한 국의 윷놀이를 했다.

그들과 더많은 시간을 보 들여다 볼 수 있는 기회를 우리는 바나나우유를 마시 가질 수 있어서 즐거웠다.

Holidays honor Korean culture

Cpl. Jung Jung-woo 8th MP Brigade

People in the Republic of Korea celebrate a lot of holidays, especially in early October.

During these holidays, they think about what makes these days significant and reflect on the sacrifices of their predecessors.

On national holidays, citizens hoist Taegeukki, the Korean national flag, in each household and on the streets.

Korean government recognizes Armed Forces Day or Soldier's Day, National Foundation Day and Hangul Proclamation Day in October.

Koreans celebrate Armed Forces Day Oct. 1 because the ROK Armed Forces finally pushed the North Korea people's forces above the 38th parallel on that day, 1950.

Another name of the Armed Forces day is "Soldiers' Day."

"We, as KATUSA soldiers, do our best to protect our nation that was defended by our fathers and grandfathers," said Pvt. Kim Hyun-bum, 8th MP Brigade security division.

"It is high time to refresh my mind to perform given duties as a ROK army soldier," said Kim.

To celebrate Soldiers Day, citizens sometimes see a variety of military



COURTESY PHOTOS



ABOVE: ROK soldiers stand in formation to celebrate ROK Armed Forces Day.

LEFT: A portrait of Dankun who founded Dankun Chosun, the former name of Korea.

demonstrations like honor guard precision drills and parachute team demonstrations.

Koreans celebrate "Gae chun jeol," the ROK National Foundation Day Oct. 3.

"Gae chun jeol" means "the day of the opening of the sky," which represents the beginning of Korean history.

Koreans trace the origin of this day back 3,000 years.

Korean tradition teaches that Dan-Goon is a descendant of God and the father of the Korean people.

This legend highlights Korea's rich heritage and serves as a motivator, while helping to support the Korean people in times of hardship.

On Oct. 9, Koreans celebrate Hangul Proclamation Day.

Scholars all around the world consider Hangul,

the written form of the Korean native language, one of the most efficient alphabets in the world.

King Sejong and his scholars study in Jiphyunjeon created Hangul in the 15th century.

Korean history considers King Sejong as one of the greatest rulers, and he represents a symbol of national pride and Korean heritage.

Many foreigners, especially U.S. servicemembers serving in Korea, recognize King Sejong as the person depicted on the 10,000 won bill.

Hangul first appeared in the year 1446.

Sejong created the first Korean alphabet and proclaimed under the original name of Hunminchongum, which means "the correct sounds for the instruction of the people."

"As Americans have English, and Chinese have Chinese characters, we, as Koreans, have Hangul as our own character," said Sgt. Ma Dong-min, 8th MP Brigade senior KATUSA.

"We should take pride in Hangul because it is the character we use every day."

Throughout Korean history, Koreans have put Hangul at the core of the Korean culture, helping to preserve its national identity and its independence.

New Soldiers

94th MP Battalion

Pvt. Regina Alf, 31B Staff Sgt. Kristin Cho, 31B Staff Sgt. Timothy Bogan, 79S Pvt. Bruce Umbrell. 25U Staff Sgt. Alan Toothman, 31E Spc. Lolita Ray, 31B Pfc. William Jelks, 31B Pfc. Alejandro Villalon, 31B Sgt. Garren Montes, 31B Spc. Travis Carr, 31B Sgt. Rex Bailey, 31E Pfc. Antonio Martinez, 31E Sgt. 1st Class Nakesha Hurdle, 25B

728th MP Battalion

Sgt. Angela Speers, 31B Sgt. James Grzelak, 31B Spc. Raymond Collier, 31B Pvt. Danya Grove, 31B Pvt. Ashleigh Abbott, 31B Sgt. John Kane, 31B Sgt. Kenneth Soffen, 31B Pvt. Shawn Harris, 31B Pfc. Joshua Schuster, 31B Sgt. Daniel Higgins, 31B Sgt. Karen Diaz, 31B Sgt. Hustin Tester, 31B Sgt. Kendrick Mitchell, 31B Sgt. Micheal Malkowski, 31B Staff Sgt. Theresa Blattner, 31B

8th MP Brigade HHC

Pvt. Chad Colvin, 31B Spc. Vanessa Khan, 31B Sgt. Rodriguez Vasquez, 42A Sgt. 1st Class Cassell Devane, 25B

■ For more information, contact 1st Replacement Company at Yongsan.

Force Protection Brief

The U.S. Forces Korea Civil Gathering Hotline is an automated recording, updated daily intended to inform service members and their families across the Korean peninsula about ongoing pro or anti U.S. civil gatherings.

When on post, simply dial 115.

The hotline informs callers about the dates

and times scheduled civil gatherings as well as locations.

If you find yourself in one of these areas and need assistance, simply call 112 for the Korean National Police.



If in Seoul dial **02-7914-3004** or **3005** for Yongsan's military police.

Reminder: All USFK Personnel and their family members are required to carry a SOFA card at all times.

Safety Information

Temperatures are starting to drop as it gets closer to fall. Being aware of cold weather injuries will help reduce visits to the medic and problems completing missions.

Remember the acronym – **COLDER**:

- **C** Keep clothing clean.
- **O** Avoid overheating.
- **L** Wear clothing loose, layered.
- **D** Keep clothing dry.
- **E** Examine clothing for holes.
- **R** Repair damaged clothing.

For more information on protecting your health, visit Army Combat Readiness.